

## مقایسه رهیافت زیبایی‌شناختی به تولید و مصرف در اندیشه‌های مارکسیستی و پست‌مدرنیستی

عارف دانیالی

تاریخ دریافت: ۱۳۹۳/۰۳/۱۰  
تاریخ پذیرش: ۱۳۹۳/۰۵/۰۱

### چکیده

اندیشمندان قرن نوزدهم، همواره بر نقش محوری تولید در آفرینش جهان انسانی تأکید می‌کنند. در این میان، مارکس با واسازی مفهوم تولید سرمایه‌داری، آن را از قید سود و انباشت سرمایه جدا می‌سازد و بدان صورتی زیبایی‌شناختی می‌بخشد. مارکس، شرایط زندگی انسانی را تحت نظام تولید تبیین می‌کند و مقوله مصرف را امری انفعالی و متعلق به جهان حیوانی می‌داند. در واقع، در گفتمان مارکسیستی، مصرف کنندگان همچون موجوداتی فربیخورده و از خود بیگانه تصور می‌شوند که در نمایش اوهام کالاهایی غرق شده‌اند که ساخته دست خودشان است. از دید مارکسیسم، مصرف، سایه و انعکاسی از تولید است و «شیوه تولید» به نحو پیشینی «شیوه مصرف» را نیز تعیین می‌کند. اما دوسرتو در سنت پست‌مدرن، معتقد است اگرچه خانه از آن دیگران است، اما کردار سکونت از آن ماست؛ بقول دوسرتو، مصرف کننده، با «شیوه‌های کاربرد متفاوت» در فرآیند تولید کالاهای مشارکت می‌جوید و بدین طریق، مصرف‌گرایی، ماهیت مستقل خویش را در برابر نظام تولید حفظ می‌کند و خود را همچون «تولید ثانوی» به نمایش می‌نهد. اگر مارکس از «تولید به مثابه آفرینش زیبایی‌شناخته» سخن می‌گوید، در گفتمان پست‌مدرن، کنش زیبایی‌شناختی، به قلمروی مصرف نیز سایت می‌کند و امر روزمره و انسان معمولی، آبستن زیبایی می‌شود. اعتقاد به مصرف زیبایی‌شناختی بین معنا است که توده‌ها نیز در کنش‌های روزمره خویش، دارای خلاقیت و قدرت و نیروی مقاومت هستند و سهم برابر با تولید کنندگان در آفرینش زندگی دارند.

**واژگان کلیدی:** تولید، مصرف، آفرینش زیبایی‌شناختی، فعل، منفعل، تولید ثانوی، زندگی روزمره

## مقدمه

متافیزیک غربی همواره دوقطبی‌ای می‌سازد که یک سوی آن بار مثبت، و سوی دیگر نشانی منفی بر خود دارد. یکی از این دوقطبی‌ها، دوگانه «تولید-صرف» است. اندیشهٔ مدرن، به طور خاص در قرن نوزدهم، همواره تولید را بر مصرف اولویت بخشیده و بدان نقشی مرکزی داده و قطب دیگر(صرف) را به حاشیه رانده است. گویی صرف، هیچ سهم حیاتی‌ای در شکل‌گیری تجارت زندگی ندارد. همواره تولید به عنوان منبع زایش و فعالیت خلاقانه و خودبستگی تعریف شده، اما مصرف همچون انفعال و ازخودبیگانگی و دگرآینی تصویر گشته است.

گفتمان حاکم بر اندیشهٔ قرن نوزدهم، گفتمان تولید است. تولید، دال بنیادین متون مهم متفکران بزرگ قرن نوزدهم است. با بررسی آثار مارکس، نقش محوری و هنجارین «تولید» در این قرن آشکار خواهد شد. در این قرن، جایگاه «تولیدی»، مبنای برای تعیین هویت اجتماعی است. به عنوان مثال، مارکس، اصلاح و ازخودبیگانگی و تنها‌ی انسان را با تحلیل شرایط تولید روایت می‌کند. در واقع، مصرف در سرمایه‌داری اولیه، نقش بنیادینی نداشت و صرفاً در چارچوب نظام تولید تبیین می‌شد. از این روست که باکاک می‌نویسد: «صرف، آنچنان که در پایان سده بیستم گسترش یافت، برای نسل او [مارکس] ناشناخته بود.»<sup>۱</sup>

اما از نیمه دوم قرن بیستم، «صرف» نقش مؤثر و ایجادی‌اش را بازیافت و به عنوان منشأ سبک‌بخشی به زندگی، بازشناسی شد. در این میان، متفکران پست‌مدرن، الهام بخش چنین چرخشی بوده‌اند. پست‌مودرنیسم از اساس، وجود دوقطبی تولید و مصرف را به پرسش می‌گیرد و هرگونه خط تمایز‌بخشی میان این دو را نفی می‌کند. واسازی‌ای که در اینجا اتفاق افتاده، این است که نه تنها قلمروهای متمایز تولید و مصرف وجود ندارد، بلکه اساساً مصرف نیز نحوی تولید و آفرینش است. از همین منظر است که به اعتقاد دوست‌تو، مصرف، همان «تولید ثانوی» است. پیش فرض این تولید ثانوی، پذیرش یک مخاطب و مصرف‌کننده فعل، خلاق، مولد و خودآگاه است؛ در فرآیند مصرف نیز مانند روند تولید، درجه‌ای از فردیت، آزادی و خلاقیت وجود دارد و مصرف‌گرایی با نوعی «خودآفرینی شخصی» ملازمت می‌یابد. اگر مارکس با واسازی مفهوم «تولید سرمایه‌داری»، راه را برای رهیافتی زیبایی‌شناختی از تولید گشود، اندیشمندان پست‌مودرنی همچون دوست‌تو نیز چنین نگرشی به فرهنگ مصرف را

ممکن می‌دانند: همان خصیصه‌های خلاقانه و آفرینش‌گرانه‌ای که به تولید نسبت داده می‌شود، مصرف نیز آنکه از آنها است.

اهمیت توجه به نقش آفرینش‌گرانه و زیبایی‌شناختی مصرف در سبکدهی به زندگی، ناشی از تعمیق دموکراسی در جوامع معاصر است، بدین معنا که بر اهمیت فاعلیت و کنش‌گری توده‌ها در برابر اقتدار نخبگان و نهادهای حاکم تأکید می‌شود و سهم برابر در آفرینش زندگی به رسمیت شناخته می‌شود؛ این انگاره تولیدمحوری که «سازمان‌دهی واقعیت از بالا تعیین می‌شود» از سوی مصرف کننده فعال و خلاق به چالش کشیده می‌شود؛ در واقع، مصرف، کنش تولیدی توده‌ها است. برای نزدیکی زیبایی‌شناسی با زندگی روزمره و فرهنگ عامه، پیوند زدن مصرف با خلاقیت و ابداع ضرورت دارد. مصرف، حیطه‌ای است که اکثریت مردم از جمله زنان و جوانان در تماس مستمر با آن قرار دارند و لذا توجه به مقوله مصرف، گشودگی به زندگی طیف عظیمی از فروستان است؛ اگر جهان حماسی قدیم، صرفاً به ثبت زندگی انسان‌های بزرگ و قهرمانان استثنایی می‌پرداخت، اکنون پست‌مدرنیسم، راوی مردمان کوچه و خیابان است و می‌کوشد شعر مدفعون در پی زندگی گذراي آنها را کشف کند. از همین روست که کنش‌های مصرفی آنها را همچون کنش‌هایی زیبایی‌شناختی ادراک می‌کند. پیش‌فرض مقاله حاضر این است که اتخاذ رهیافت زیبایی‌شناختی به فعالیت مصرفی روزمره، منجر به ارتقاء زندگی همگانی خواهد شد.

در این مقاله با اتخاذ روش توصیفی-تحلیلی، سعی شده نخست، با تکیه بر آموزه‌های مارکس به تحلیل مفهوم تولید پرداخته شود و چرا بی شأن فروdest مصرف نزد او تبیین گردد و سرانجام در مواجهه با تلقی مارکسیستی از تولید و مصرف، بر رهیافت پست‌مدرنیسم در اواخر قرن بیستم درباره مصرف و نقش آن همچون «تولید ثانوی» تأکید شود. مسئله محوری، نشان دادن این نکته است که افراد در جهان معاصر، بیش از تولید، از طریق مصرف، جهان خود را می‌سازند و لذا «شیوه مصرف» تقلیل‌پذیر به «شیوه تولید» نیست. بنابراین، برخلاف نگرش تولیدمحور، نقد ساختار قدرت، صرفاً به معنای دگرگونی در نظام تولید نیست، بلکه از طریق مصرف گرایی نیز می‌توان تمامیت‌خواهی را به چالش کشید.

پرسش اساسی مقاله این است که: «تولید» و «صرف» چه نسبتی با یکدیگر دارند و چه سهمی در شکل‌بخشی به زندگی می‌توانند داشته باشند؟ به عبارتی دیگر، چگونه این دو مقوله می‌توانند به آفرینش هنری مرتبط شوند و پیامدهای این پیوند چه می‌تواند باشد؟

### مارکس؛ «تولید همچون آفرینش زیبایی‌شناسانه» در برابر «تولید به مثابه انباشت سرمایه»

به راستی چه چیزی در «کار تولیدی» هست که دیگر تجربه‌های بشری بدون آن، عقیم و ابتر به نظر می‌رسند؟ دقیقاً در پاسخ به همین پرسش است که مارکس به انتقاد از بورژوازی می‌پردازد. اگرچه بورژواها نخستین طبقه‌ای بودند که اهمیت بنیادین کار تولیدی را به آدمیان شناساندند و نشان دادند که فعالیت انسانی چه نتایج شگفت‌انگیزی می‌تواند به بارآورد، اما هم آنها بودند که در معنا و مفهوم و پیامدهای آن، انحراف و کثری ژرفی ایجاد کردند. آنچه نگاه مارکس را از رهیافت بورژوازی جدا می‌کند، دریافت زیبایی‌شناسانه او از مفهوم «کار تولیدی» است. مارکس به واسازی این مقوله دست می‌زند: تولید، معطوف به قدرت باروری و مولد نیروهای انسانی در آفرینش زندگی و جهان است و نه دستاوردهای مادی و کالایی و منفعت طلبانه آن. اما سرمایه‌دار را تنها این وسوسه بول و کالا به تکاپو انداخته و نه شور آفریدن و خلق کردن.

نzd بورژواها، هیچ تجربه‌ای به اهمیت تجربه «مالکیت کالا» نیست و روابط انسانی براساس آن تعیین می‌شود: «در این جا اشخاص برای یکدیگر صرفاً در مقام نمایندگان کالا و از این رو چون مالکان کالاها وجود دارند.<sup>۱</sup> گویی آدم‌ها براساس کالاهایی که در تملک خود دارند، شأنیت و هویت انسانی دارند! از این رو، از دید مارکس، مفهوم «مالکیت» نیز، به تبع مفهوم کار تولیدی، در زبان بورژوازی تحریف شده است: «مالکیت خصوصی آن چنان ما را احمق و یکجانبه کرده که اشیاء فقط زمانی از آن ماست که مالکش باشیم و سرمایه‌ما باشد و یا مستقیماً به تصاحب ما درآمده باشد، ما خورده باشیم، ما نوشیده باشیم، ما پوشیده باشیم و ما در آن اقامت گزیده باشیم و به طور مؤجز هنگامی که ما از آن استفاده کرده باشیم». <sup>۲</sup> در مقابل، مارکس معتقد است که ادمی «مالک حقیقی» آن چیزی است که تولید کرده است؛ ما با تولید اشیاء و طبیعت و با حک کردن نقش خویش بر آن، صاحب آن می‌شویم و جهان را از آن خویشتن می‌کنیم. مالکیت، هیچ نسبتی با خردی یک چیز یا مصرف آن ندارد. به عنوان مثال، آن تکه چوبی که در گوشه‌ای افتاده، چیزی جدا و بیگانه با من است، اما وقتی کاری بر روی آن صورت گیرد و به یک صندلی چوبی بدل شود، آنگاه جزئی از وجود من می‌شود و دیگر شیئی بیگانه نیست، بلکه امتداد ذهن و بدن من است. زندگی کارگر در تار و پودهای

۱. مارکس ۱۳۸۲: ۱۱۴-۱۱۵

۲. مارکس ۱۳۸۲: ۱۷۳-۱۷۴

آن امتداد یافته، تمام لحظات عمرش در آن جان می‌گیرد و نفس می‌کشد. میان این صندلی چوبی و بدن اش هیچ تمایزی نیست. هر دو پیوستاری واحدند که از طریق کار زاده شده‌اند. صندلی چوبی، ذات عینیت یافته کارگر است. بدین معنا، آدمی با کار تولیدی، خویشتن را به پنهان جهان می‌گسترد؛ طبیعت، در حکم بدن غیرارگانیک اوست. او با ساختن و تغییر در اشیاء، نفس خویش را دگرگون می‌سازد، چرا که اساساً محصول کار تولیدی، همان تجلی نیروهای ذاتی آدمی است. از این منظر، یگانه طریق مالک شدن جهان و وحدت با طبیعت، ساختن و آفرینش آن است. بنابراین، انسان ثروتمند از دید مارکس، کسی نیست که پول هنگفتی دارد، بلکه کسی است که با نیروی کار تولیدی اش، بر شکاف میان خود و جهان غلبه کرده و جهان را همچون محصول کار خویش ادراک می‌کند.

این رابطه کار تولیدی با جهان، همچون نسبت هنرمند با اثر هنری اش است: کارگر نیز همچون هنرمند، مشاطه‌گر جهان است و در اشیاء می‌دmd و به آنها جان می‌بخشد. محصول کار تولیدی نیز مانند اثرهای «برون یافته‌گی یک امر درونی» یا «عینیت یک امر ذهنی» است. این سخن عجیب می‌نماید چرا که در جهان سرمایه‌داری: «رابطه آفرینش گرانه آدمی با جهان مادی به چیزی مبدل می‌شود که ... قابل فروش در بازار باشد.»<sup>1</sup> پژوهش است که مارکس، مفهوم «کارتولیدی» را از تنگنای مکانیسم‌های اقتصاد و بازار رها ساخته و بدان صورتی زیبایی‌شناختی بخشیده است. بدین معنا، صنعتگر و هنرمند، هر دو از نیروی آفرینش زیبایی‌شناختی بهره دارند.

پل وین در این مورد به نکته‌ای مهم اشاره می‌کند: «یک هنرمند قبل از هر چیز یک صنعت‌گر است و فعالیت هنری نیز نوعی کار است.»<sup>2</sup> این فهم از هنر کاملاً از دیدگاه نخبه‌گرایانه رمانیسم که هنر را به نوعی الهام و مکاشفه پیوند می‌زند متفاوت است. همچنین با نگاه کانت بسیار فاصله دارد که هنر را به نوعی نووغ زیبایی‌شناسانه مرتبط می‌داند. در واقع، دریافت مارکس از کار هنری، به رهیافت یونانیان نزدیک می‌شود؛ کار هنری برای یونانیان در امتداد همه آن فعالیت‌هایی است که توده‌ها به صورت هر روزه با آن سروکار دارند. این همان مفهومی از کار است که هگل در پدیدارشناسی روح، ذیل بخش خدایگان و بندۀ بدان اشاره می‌کند:

«تنها با کار و کار است که انسان خود را به طور عینی به عنوان انسان تحقق می‌بخشد.

تنها پس از ایجاد یک عین ساختگی است که انسان خود را به طور واقعی و عینی چیزی

1. slater1997: 106

2. O' leary 2002: 128

بالاتر از یک موجود طبیعی و غیر از موجود طبیعی می‌سازد. پس به سبب کار است که انسان موجودی فوق طبیعی واقعی و آگاه از واقعیت خویش است. او با کار کردن، روح «جسم» و «جهان» تاریخی و «تاریخ» عینیت یافته است.»<sup>۱</sup>

بنابراین، در نگاه هگل، با تحلیل کار می‌توان دریافت که اشیاء، تجسم مستقیم فردیت آدمی هستند و انسانی که کار می‌کند، در جهانی که با کارش دگرگون ساخته، اثر خویش را می‌باید، چرا که او یک واقعیت بیگانه را به واقعیتی از آن خود بدل ساخته است. کار که همان «شکل بخشی به هر چیز» است، در حقیقت همان بیرونی ساختن خویشتن یا شکل بخشی به خود است.

به باور مارکس، در جهان بورژوازی همه چیز، وارونه می‌شود و هر آنچه که زاده درون آدمی است، همچون هیولاپی در برایرش قد علم می‌کند و خود را به رخ خالقش می‌کشد! مصنوعات، زندگی ای بیرون از حیات صانع خویش یافته‌اند و بر همه چیز مسلط شده‌اند. در چنین جهانی تا چشم کار می‌کند، کالاها خود را به نمایش می‌نهند، اما از نشان و ردپای انسان در میان آنها خبری نیست؛ آدمیان در انبوه اشیاء حل شده‌اند و دیگر به جای آنکه کالاها بخشی از زندگی آنها باشد و از طریق آنها بازشناسی شوند، این آدم‌ها هستند که به شیء مبدل گشته و در چرخه مبادله، دست به دست می‌گردند و خرید و فروش می‌شوند. در چنین زندگی استحاله‌یافته‌ای، آدمی هرچه بیشتر کار کند، بیشتر جهان را از دست می‌دهد، چرا که اشیاء با حیاتی که کارگر به آنها می‌بخشد، همچون چیزی بیگانه در برابر او قرار می‌گیرند و به خصم او بدل می‌گردند.

از دید مارکس، در این فرآیند «از خود بیگانگی»، میان «کار» و «لذت» شکاف و جدایی افتاده، چرا که هیچ نسبت و خویشاوندی ای میان آدمی و فعالیت‌هایش وجود ندارد. در واقع، فهم زیبایی‌شناختی از مقوله کار، دعوتی به «بازگشت به خویشتن» هم هست: این خوی و منش من است که در قالب کار تولیدی، مختصات جهان نو را تعیین خواهد کرد و نه عوامل بیرونی همچون مناسبات بازار و انباشت سرمایه، آگاهی آدمی به تحقق نیروهای جسمانی و عقلانی اش در طبیعت، لذت و سروری وصف‌ناپذیر بدو می‌بخشد و کار را برایش به چیزی شوق‌آمیز و دلپذیر مبدل می‌سازد. اما شرایط تولید سرمایه‌داری آنچنان است که حصول هرگونه لذت زیبایی‌شناختی از کار را غیرممکن می‌سازد، چرا که سویه زیبایی‌شناختی کار به آزاد بودن و خلاقیت آن بستگی دارد، در حالی که فقر، کارگر را به کارهایی وا می‌دارد که هیچ

لذتی از آن نمی‌برد و در پرداختن به آن، حسی از فردیت و آفرینش‌گری ندارد؛ کارگر پول می‌گیرد تا خود و آزادی اش را فراموش کند. بدین ترتیب «ما رابطه... بین دگرگون‌سازی اشیاء و دگرگون‌سازی خودهایمان را از دست می‌دهیم».۱

اگر بورژوازی می‌کوشد تا با ایجاد شرایطی غیرانسانی برای کار تولیدی، آن را به فعالیتی مادی و حیوانی تقلیل دهد، دریافت زیبایی‌شناخته مارکس از کار تولیدی، آن را به عنوان وجه ممیزه انسان از حیوان تعریف می‌کند:

«مسلمًا حیوانات نیز تولید می‌کنند، اما..... محصول حیوان مستقیماً به وجود فیزیکی اش تعلق دارد در حالی که آدمی قادر است مطابق با معیارهای انواع دیگر تولید کند و می‌داند که هر جا چگونه معیارهای مناسب با اشیاء را به کار برد. از این رو آدمی اشیاء را بر حسب قوانین زیبایی نیز می‌سازد.»۲

ساختن اشیاء بر طبق قوانین زیبایی، به معنای وجود فردیت و خلاقیت و آزادی در روند کار تولیدی است. هر جا هنر باشد، انسانیت هم آنجا خواهد بود و آدمی می‌تواند شخصیت خود را به شیوه‌هایی آزادانه‌تر و تام و تمام‌تر پروراند. بنابراین، تلقی زیبایی‌شناختی از کار، به معنای انسانی‌سازی آن است.

از همین رویکرد مارکس به مفهوم «کار تولیدی انسانی» می‌توان «اخلاق زیبایی‌شناختی» او را استخراج کرد:

«اگر از ما بخواهند که اخلاق مارکس را توصیف کنیم بهتر از این نمی‌شود که آن را اخلاق «زیبایی‌شناختی» بخوانیم. زیرا زیبایی‌شناسی، بنا بر سنت، آن شکل از کردار انسانی است که به هیچ توجیه فایده‌اندیشانه‌ای نیاز ندارد، بلکه هدف‌ها، بنیادها و دلیل‌های اساسی خاص خود را فراهم می‌آورد. این اخلاق عبارت است از نوعی به کارگیری توانمندی خود-واقیت-بخشی برای خاطر خود آن؛ و در نظر مارکس، سوسیالیسم دقیقاً حرکتی عملی برای فراهم آوردن وضعی است که در آن چیزی مانند این در دسترس بیشترین افراد ممکن باشد.»۳

نکته‌ای که در اینجا باید بر آن تأکید کرد، این است که مارکس با پیوند زدن تولید و زیبایی‌شناسی، هنر را از انحصار نهادهای هنری و کارشناسان و متخصصان و نخبه‌گان آزاد می‌سازد و دروازه‌های آن را به روی توده‌ها می‌گشاید و کنش زیبایی‌شناختی را در دسترس همگان قرار می‌دهد و بدین‌وسیله، به روند دموکراتیزه کردن فرآیند خلق و آفرینش زندگی یاری می‌رساند. رادیکالیزه کردن دموکراسی نزد مارکس می‌تواند بدین‌گونه باشد که هر

1. Slater 1997: 104

۳. ایگلتون ۱۳۸۳: ۳۳-۳۴

۲. همان: ۱۳۳

شخص از آن حیث که انسان است، توان ساختن زندگی و جهان خویش را دارد و در این میان، نخبه‌گان نیز، نه همچون طبقه‌ای ممتاز، بلکه مانند سایر انسان‌ها در چنین فرآیندی مشارکت می‌جویند، بدون آنکه از آنان پیشی بگیرند و نقش پیشراول را ایفا کنند، چرا که اکنون با ورود هنر به زندگی هر روزه مردمان، هر کسی به شکلی مستمر و برابر در تماس با آن است. اما علی‌رغم رهیافت دموکراتیک و مساوات‌طلبانه مارکس به مقوله تولید و زیبایی‌شناسی، همچنان شکافی عظیم میان توده‌ها وجود دارد؛ مارکس با الویت نهادن تولید بر مصرف، «تولید‌کنندگان» را بر «صرف‌کنندگان» برتری می‌دهد و اساساً آن که تولید می‌کند را به منش انسانی نزدیکتر می‌داند و فرد صرف‌کننده را موجودی مسخ‌شده و از خود بیگانه معرفی می‌کند که چندان از جهان حیوانی فاصله نگرفته است. در انسان‌شناسی مارکس، مصرف، نقطه اشتراک انسان و حیوان است و یگانه خط افتراق میان این دو، تولید است. اگرچه در روایت مارکس، کارگران شأن انسانی از دست رفته خود را باز می‌یابند، اما آن هویت‌هایی که سهم چندانی در نظام تولید نداشته‌اند، به حاشیه رانده می‌شوند و حیثیتی ثانوی خواهند یافت. در واقع، برای مارکس، ویژگی تعیین‌کننده فعالیت نایگانه، خلاقیت انسان است؛ هنرمند و صنعتکار مثال‌های نوعی چنین انسانی هستند. انسان اصیل و خودآگاه، موجودی مولد است. نقد برخی از جنبش‌های فمینیستی به مارکسیسم از این رو است: به بیان ژولیا کریستو، در گفتمان تولید محور، نقش «مادرانه‌گی» تنزل می‌یابد، زیرا جهان «خانه» در حاشیه‌جهان «تولید» قرار دارد و مادر در یک زمان دُورانی – برخلاف زمان خطی تولید- وظایف هر روزه را تکرار می‌کند. در واقع، فمینیسم، در پس تولیدمداری مارکسیسم، ارزش‌های مسلط و تبعیض جویانه مردسالاری را می‌یابد. انحصار «هویت‌های خودآیین» به فرآیند تولید، بخشی از سازوکارهای سلطه و تمرکزگرایی قدرت است که کنش‌های مصرفی روزمره/جهان خانه را از هرگونه معنا و ارزشی تهمی می‌سازد.

مارکسیسم، تمامی تجربه‌های انسانی را ذیل مقوله تولید دسته‌بندی می‌کند و تولید همچون دال اعظم در نوشتارهای مارکسیستی پدیدار می‌گردد و در این میان، تجربه‌هایی همچون مصرف به عنوان اموری فرعی و انحرافی بازنمایی می‌شوند. اما چرا مصرف در نگرش مارکسیستی، امری حیوانی و منفعلانه است و در فرآیندی از خودبیگانه‌کننده شکل می‌گیرد؟

### صرف همچون سایهٔ تولید

تولید سودمحور، برای بورژوازی ثروتی عظیم به بار می‌آورد، اما برای کارگران، نتیجه‌ای جز فقر و از خود بیگانگی ندارد. از خود بیگانگی کارگر بدین معنا است که او در میان توده عظیمی از کالاها احاطه شده که هیچ ساختی با او ندارند و همچون اشباحی بیگانه بر او پدیدار می‌گردند. همانطور که در بخش پیشین توضیح داده شد، این کالاها، حاصل به کارگرفتن مغز، اعصاب، عضلات و اندام‌های حسی آدمی هستند که در یک فرایند بیگانه‌سازی، از او جدا افتاده‌اند و اکنون آنها جزئی از اموال صاحب کارخانه‌ها هستند و نه کسانی که این کالاها را ساخته‌اند. معنای «بتواره‌گی» نزد مارکس همین است: آفریده‌های انسان «همچون پیکره‌های قائم به ذات نمودار می‌شوند که گوبی حیاتی از آن خویش دارند و با یکدیگر و با انسان‌ها در رابطه‌اند. چنین اند محصولات دست انسان‌ها در جهان کالاها. من این را بتواره‌گی می‌نامم.»<sup>۱</sup>

وقتی آدمی مشغول تولید چیزهایی باشد که به او تعلق ندارند و نمی‌تواند در تولیدات خویش، هویت خود را بازشناسد، آنگاه می‌کوشد آسودگی و رضایت‌خاطر خویش را در جای دیگر جستجو کند. از همین رو، اوقات فراغت خود را با لع مصرف پر می‌کند. در واقع، در روایت مارکس، فرهنگ مصرفی در شکاف و فاصله میان انسان و جهان ساخته می‌شود و بازیابی چیزهایی است که از طریق کار تولیدی به چنگ نیامده است.<sup>۲</sup> بنابراین، مصرف‌گرایی، فعالیتی برای گستاخ و جدایی از فرآیند تولید است؛ در نگاه مارکس، آدمی به جای آنکه با نقد «تولید سرمایه‌داری» و ترمیم و بازسازی آن، در مسیر شکوفایی و پرورش نیروهای خویش حرکت کند، از واقعیت می‌گریزد و در حالتی وهم‌آلود، خود را در ورطهٔ فعالیت‌های منفعانه و غیرخلاقانه‌ای غرق می‌کند که به حیات حیوانی تعلق دارد: در شرایط بیگانه‌ساز تولید سرمایه‌داری «آدمی» (کارگر) تنها در کارکردهای حیوانی خود یعنی خوردن، نوشیدن و تولید مثل و حداقل در محل سکونت و طرز پوشاسک خود و غیره، آزادانه عمل می‌کند و در کارکردهای انسانی خود چیزی جز حیوان نیست. آن چه که حیوانی است، انسانی می‌شود، و آن که انسانی است، حیوانی می‌شود.<sup>۳</sup> ایدئولوژی مصرف از دل شکاف و جدایی آدمی و تولیداتش پدیدار می‌گردد.

۱. مارکس ۱۳۸۶: ۱۰۲

2. Slater 1997: 105

۳. مارکس ۱۳۸۲: ۱۳۰

در واقع، سرمایه‌داری، کالای کارگر را در بسته‌بندی‌ای ناآشنا به خودش می‌فروشد. کارگر در جهان بیرونی، مسحور چیزهایی می‌شود که زمانی از وجود او جوشیده‌اند. میل فراینده به مصرف‌گرایی، معلول از خود بیگانگی آدمی است که «امر درونی» را همچون چیزی بیرون از خویش و مستقل از او درک می‌کند و می‌کوشد روح خود را با این شیء بیگانه یکی کند. بنابراین، آدمی تحت سیطره آگاهی کاذب، می‌پندارد از طریق مصرف، وحدت ذهن و عین یا خود و جهان را بازیابد؛ فرآیندی که وارونه کار تولیدی است؛ در تولید، امر درونی، بیرونی می‌شود اما در مصرف، بیرون می‌خواهد به درون آید. به عبارتی دیگر، بجای آنکه کالاهای با نشانی انسانی بازشناسی شوند، آدمیان شبیه به کالاهای می‌شوند و ویژگی‌های خود را با آنها انطباق می‌دهند. به قول مارکوزه: «مردم خویشتن را در کالاهای شان باز می‌شناسند؛ آنان روح خود را در اتومبیل‌شان، رادیو ضبط جدیدشان، خانه‌های چند سطحی‌شان و وسایل آشپزخانه‌شان می‌بینند».<sup>۱</sup> یا به بیان آدورنو، تبلیغات با نمایشی از اوهام کالاهای «خیال‌پردازی‌های رمانس، چیزهای شگفت، میل، زیبایی، شکوفایی، همیستگی، پیشرفت علمی و زندگی نیک را به کالاهای مصرفی مادی همچون صابون، ماشین لباس‌شویی، اتومبیل و نوشیدنی‌های الکلی پیوند می‌زند».<sup>۲</sup> نتیجه این مکانیسم وارونه، سیطره جهان بیرون (اشیاء) بر جهان درون (انسان) تحت یک وحدت کاذب است. بازگشت وحدت از دست رفته، در شکل فرورفتمن در نشئه سکرآور کالاهای که در برایرمان به نمایش نهاده شده، بازنمایی می‌شود و به ما القا می‌شود که معنای زندگی را در آنچه مصرف می‌کنیم باید جست، و نه در آنچه تولید می‌کنیم.

با تکیه بر آموزه‌های لکانی می‌توان جدایی کارگر از تولیدات خویش را شبیه «جدایی کودک از مادر» دانست؛ نوزاد تا ششم‌ماهگی هیچ تمایزی میان خود و مادرش حس نمی‌کند و بدن خود را در وحدت با بدن مادر می‌بیند و سرشار از حس ارضاشدگی مطلق است. لکان، این مرحله را «نظم خیالی» می‌نامد. کودک با گذر از این مرحله، به «نظم نمادین» می‌رسد که همان قلمروی فرهنگ و زبان است. در این مرحله است که تمایز و تفاوت گذاری میان «خود» و «دیگری» برای کودک ممکن می‌شود و او میان خود و مادر، جدایی و شکاف می‌بیند. تفاوت این مرحله با مرحله آغازین در این است که در این مرحله، آدمی حس

۱. به نقل از استوری ۱۳۸۶: ۲۶۵

2. Featherstone 1993a: 14

ارضاشدگی مطلق را از دست می‌دهد و دائمًا در فرآیند ارضاء، گسست و انقطاع رخ می‌دهد و لذت به تعویق می‌افتد:

«زبان، برقراری ارتباط با دیگران را برای مان امکان‌پذیر می‌سازد، اما در عین حال حس فقدان را در ما تشید می‌کند. استفاده از زبان به ما امکان می‌دهد تا خواستهایمان را بیان کنیم، اما بیان این خواسته‌ها نمی‌تواند حس «فقدان» را در ما التیام دهد بلکه صرفاً این حس را تشید می‌کند. ورود ما به عرصه زبان و امر نمادین موجب شکافی بین نیازمان به برھه آغازین وفور [وحدت با بدن مادر] و عده و عجز زبان [به اعاده آن برھه] می‌شود. هم در این شکاف است که میل سر بر می‌آورد.»<sup>۱</sup>

به عقیده لکان، از دل این فقدان، «میل» زاده می‌شود و کل زندگی بشر میل به غلبه بر غیاب و فقدان مادر و جستجوی وحدت از دست رفته است. آدمی دائمًا احساس می‌کند که چیزی در زندگی اش غایب است و آن همانا «بدن مادر» است. اما مادر برای همیشه از دست رفته است. بدین ترتیب، آرزوی بازگشت به مادر سبب می‌شود که جایگزین‌هایی برای این «بهشت گمشده» بجاید. مصرف‌گرایی، یکی از شرگذهای مواجهه با چنین خسaran و فقدانی است. وعده ایدئولوژی مصرف این است که «صرف کالا... راه حل تمام مشکلات انسان است: مصرف ما را دوباره به تمامیت می‌رساند؛ مصرف نقصان‌های ما را مجددًا برطرف می‌کند؛ مصرف ما را دوباره به کمال می‌رساند؛ مصرف ما را به وضعیت سعادتمد «امر خیالی» بازمی‌گرداند.»<sup>۲</sup> بنابراین، فرد در مصرف کالاهای «خود آرمانی» اش را جستجو می‌کند. اما از آنجایی که خسaran پذیر نیست، فرد در سیر بی‌پایانی از مصرف کالاهای غرق می‌شود، بدون آنکه به ارضاشدگی کامل برسد و لذا هر باره مصرف را از سر می‌گیرد و با توسل به مجموعه‌ای از جایگزین‌های ابیثه از دست رفته (مادر)، خود را تسلی می‌دهد. آدمی می‌کوشد خود را در اشیائی که خود/مادر نیست بازیابد، لیکن هر بار شکست می‌خورد.

وضعیت سرمایه‌داری برای کارگر، همان وضعیت «فقدان مادر» است. از دید مارکس، این وضعیت، محصول شرایط تاریخی خاصی است که می‌توان از آن عبور کرد. اما به قول بارت، سرمایه‌داری می‌کوشد این شرایط تاریخی را همچون وضعیتی طبیعی و بدیهی به آدمیان القا کند. بارت، این «طبیعی‌سازی امور تاریخی» را از کارکردهای اسطوره می‌داند:

«اسطوره موضوعی را که از آن سخن می‌گوید از تمامی تاریخ محروم می‌کند. در آن تمامی تاریخ بخار می‌شود. اسطوره نوعی خادم آرمانی است: همه چیزها را آمده می‌کند، می‌آورد، پنهان می‌کند، ارباب سر می‌رسد و او خاموش ناپدید می‌شود؛ تمامی آنچه باقی می‌ماند لذت بردن از این شیء زیبا است بدون فروافتتن در این اندیشه که از کجا آمده است. یا حتی بهتر: [این شیء] فقط می‌تواند از ازل آمده باشد، از شروع زمان...»<sup>۱</sup>

در واقع، اسطوره نزد بارت، همچون بتواره‌گی مارکس، با حجاب‌افکندن میان آدمی و محصولاتش مانع از آن می‌شود که او خود را خالق جامعه تصور کند و برعکس، جامعه را همچون طبیعتی ثانوی به نمایش می‌نهد که در آن، همه چیز از پیش حاضر و آماده بوده و هیچ چیز آن، محصول تولید و آفرینش آدمی نیست. بدین ترتیب، اسطوره، با خلع مسئولیت از انسان به عنوان تولیدکننده و سازنده جامعه، او را در وضعیت «صرف‌کننده صرف» نگه می‌دارد:

«هیچ چیز تولید نشده است، هیچ چیز انتخاب نشده است؛ تمامی کاری که آدمی می‌تواند انجام دهد تملک این چیزهای نو است، چیزهایی که تمامی رد و پاهای خاکی منشأ یا انتخاب از آن پاک شده است. این تبخر معجزه‌آسای تاریخ، شکل دیگر مفهومی است که اغلب اسطوره‌های بورژوازی در آن شریک‌اند: بی‌مسئولیتی انسان.»<sup>۲</sup>

در واقع، از دید بارت، مصرف‌گرایی منجر به فقدان پذیرش مسئولیت زندگی خویشن و تن‌سپردن به چیزهای می‌شود که دیگران تدارک دیده‌اند؛ گویی ما در خانه‌ای سکنا گزیده‌ایم که هیچ سهمی در آرایش و تزئین اش نداشته‌ایم. هنگامی که فرد نمی‌تواند آنچه را که تولید کرده و آفریده، بازشناسد، به شهوت مصرف تن می‌سپارد.<sup>۳</sup> در واقع، از دید بارت، اسطوره، وهمی است که بر منش هنرمندانه و آفرینشگرانه آدمی سرپوش می‌نهد.

در قرن نوزدهم، آن نقش بنیادینی که مصرف در نیمة دوم قرن بیستم داشت، امری ناشناخته بود. مارکس نیز تنها با تحلیل «تولید از خود بیگانه»، به مقوله مصرف توجه نشان می‌دهد، زیرا معتقد است تجارب انسانی در مرحله تولید به تمامیت خویش می‌رسند و هویت‌ها ساخته می‌شوند. مرحله مصرف، انعکاس و بازنایی از روندی است که در فرآیند تولید شکل گرفته است؛ مصرف، صرفاً سایه‌ای از تولید است و واقعیتی خودبینده و مستقل ندارد.

۱. بارت ۱۳۸۰: ۱۲۴. همان: ۲

۲. بی‌شک بارت ساختارگرا در سنت تولید محور و اندیشه مارکسیستی، مصرف‌کننده را منفعل و منقاد می‌باید، اما همانگونه که در سطور پسین اشاره خواهد شد، بارت پس اساختارگر، از این نگرش بدینانه به مصرف‌گرایی فاصله می‌گیرد.

به عبارتی دیگر، «شیوه تولید» به نحو پیشینی «شیوه مصرف» را نیز تعیین می‌کند: «شیوه مصرفی، تحت تأثیر وساطت تولیدی است... پس تولید نه تنها شیوه مصرفی را ایجاد می‌کند، بلکه روش مصرف را هم نه تنها به صورت عینی، بلکه به طور ذهنی ایجاد می‌کند.»<sup>۱</sup> این نگرش مارکس، بسیار شبیه به تأملات هایدگر درباره تکنولوژی است؛ از دید هایدگر، تکنولوژی چیزی خنثی یا ابزاری صرف نیست که مشروط به رضایت یا گزینش و تصمیم شخصی مصرف کنندگان / مردم باشد. به عبارتی دیگر، تولید تکنولوژی، نحوه مصرف آن را نیز تعیین می‌کند و جهتدهی‌ها و خطمی‌ها را با خود به همراه دارد. بر اساس چنین نگرشی «ایدئولوژی نهفته در ساختار متن [کالا] به نحو مقاومت‌ناپذیری، فاعلیت خواننده [صرف کننده] را همچون فاعلی در خدمت ایدئولوژی می‌سازد و تعین می‌بخشد.»<sup>۲</sup>

گفتمان مارکسیستی، از یک نظام آهنین ایدئولوژیک سخن می‌گوید که روابط تولید را در انحصار خود دارد و از بالا با ایجاد ذهنیتی کاذب، زندگی فرودستان را کنترل می‌کند و نحوه‌های لباس‌پوشیدن، غذاخوردن، خانه‌آرایی، اوقات فراغت و استفاده از زمان‌ها و مکان‌ها را تعیین می‌کند. آدورنو و هورکهایمر با تکیه بر مفهوم «صنعت فرهنگ‌سازی» نشان می‌دهند که چگونه نظام سرمایه‌داری با برنامه‌ریزی فراگیر و کنترل شیوه‌های مصرف افراد و جهتدهی به نیازهای آنها، «یکسانی را به همه چیز س്വاگت می‌دهد»<sup>۳</sup> و سبک‌هایی استاندارد از زیستن را تحمیل می‌کند:

هر کسی باید، به نحوی ظاهراً خودانگیخته، بر طبق همان «سطحی» [از ذوق و سلیقه] رفتار کند که از قبل تعیین و شاخص گذاری شده است، و همان مقوله یا دسته‌ای از محصولات تولید انبو را برگزیند که برای افرادی از نوع او عرضه شده است.»<sup>۴</sup>

بدین ترتیب، مصرف کنندگان را طبقه‌بندی، سازمان‌دهی و نامگذاری می‌کنند. براساس مدیریت ناسوتی تولید: «آدمیان در اوقات فراغت خویش هم باید در جهت وحدت تولید حرکت کنند.»<sup>۵</sup> همه حوزه‌های خلاقیت از زمان ترک کارخانه تا کارت زدن مجدد در صبح روز بعد، بایست نقش کاری یکنواخت را بر چهره خویش حفظ کنند. گویی سیستم سرمایه‌داری از همان آغاز تولید، تمام جزئیات داستان زندگی مصرف کنندگان محصولات را طرح‌ریزی و

۱. مارکس ۱۳۷۸: ۱۷-۱۸

2. Fiske 1994: 65

۴. همان: ۲۱۴

۳. آدورنو و هورکهایمر ۱۳۸۴: ۹-۲۰

۵. همان: ۲۱۶

محاسبه کرده و مخاطبان همچون ناظرانی ناآگاه و منفعل در گیر و دار این طراحی گرفتار آمده‌اند و تخیلات و بازیگوشی‌های آنها مصادره می‌شود و تخطی‌ها به کنترل درمی‌آید. کل جهان از غربال صنعت فرهنگ عبور داده شده و تحت یک «هماهنگی از پیش بنیاد» هدایت شده‌اند: «همان منطق کالایی و عقلانیت ابزاری که در قلمروی تولید نومدار می‌گرددند، در قلمروی مصرف نیز سیطره دارند.»<sup>1</sup> بدین معنا، اصحاب مکتب فرانکفورت (آدورنو و هورکهایمر و مارکوزه)، تحت تأثیر مارکس، معتقدند که فرهنگ در همان فرآیند تولید ساخته و پرداخته شده و به تمامیت خود می‌رسد و مخاطبان صرفاً فرهنگ را در بسته‌بندی‌های حاضر و آماده و تعیین‌یافته مصرف می‌کنند. در واقع، در اینجا رهیافتی بدینانه وجود دارد مبنی بر اینکه همواره «خودبیانگری و خودآفرینی شخصی» به فضایی برای بهره‌برداری تهییه‌کنندگان تجاری بدل می‌شود و امیال مصرف‌کنندگان که بخش عظیمی از آنها زنان و جوانان هستند، جزئی از مستعمرات سرمایه‌داری می‌شوند.

چنین فهمی از نقش انفعالی مصرف‌کنندگان، بیانگر رهیافت ویژه‌ای به مقوله «قدرت» است؛ گویی قدرت همچون شیء یا کالایی است که در رأس هرم جامعه، در تملک حاکمان و نخبه‌گانی است که کنترل نظام تولید را در اختیار دارند و قدرت را در قالب بسته‌بندی‌های کالایی به خورد توده‌ها می‌دهند و در مقابل، توده‌ها در نقطه صفر نیرو قرار دارند و از هرگونه توانی عاری‌اند. از این‌رو، مصرف‌کننده اسیر امیال و هوس‌بازی‌ها و فریبکاری‌های صاحبان نظام تولید است و مصرف نیز چیزی خودبسته و خودآین نیست. در ادبیات رایج مارکسیستی، فرآیند تولید، روند انباست نیرو است و فاعلیت، فردیت، خلاقیت و آفرینشگری و ابتکار عمل، صرفاً در مرحله تولید ممکن می‌شود و قلمروی مصرف، عرصهً انفعال، تابعیت و انقیاد است؛ کنترل دروازه‌های تولید یعنی کنترل همه چیز! بنابراین، اگر فرد بخواهد سهمی از قدرت داشته و سرنوشت زندگی خوبش را بتمامه در دست داشته باشد، باید سهم خویش را در فرآیند تولید تشدید کند. فوکو، فیلسوف پست‌مدرن، این نگرش به قدرت را به پرسش می‌گیرد و معتقد است که قدرت در یک نقطه (رأس هرم) متمرکز نیست و صرفاً از بالا اعمال نمی‌شود، بلکه منتشر در کل شبکه زندگی است و قابلیت جابجایی و تحرک فراوانی دارد: «قدرت از نقطه‌های متعددی، در کنش و واکنش روابط نابرابر و برگشت پذیر اعمال می‌شود.»<sup>2</sup> در بطن نقاط متعدد قدرت، نقاط متعدد مقاومت سر بیرون می‌کشد. بنابراین،

1. Featherstone 1993a: 14

2. Foucault 1990: 94

اینگونه نیست که همواره تولیدکننده در نسبت با مصرفکننده دست بالا را داشته باشد و غالباً باشد:

«روابط قدرت بدون مقاومتها وجود ندارد؛ مقاومتها واقعی‌تر و مؤثرتر هستند، بخاطر اینکه آنها دقیقاً در نقطه‌ای شکل می‌گیرند که روابط قدرت اعمال می‌شوند؛ مقاومت در برابر قدرت نبایست از جایی دیگر باید برای اینکه واقعی باشد، همچنین، مقاومتها از همنشینی با قدرت متلاشی نمی‌شوند. مقاومتها در همان مکان قدرت هستند؛ بنابراین، همچون قدرت، مقاومت متکثراً است و می‌تواند در استراتژی‌های کلی ادغام شود.»<sup>۱</sup>

صرف کنندگان در هنگام استفاده از همان کالاهایی دست به مقاومت و آفرینشگری می‌زنند که نظام سلطه تولید کرده و با صورت‌بندی روابط جدیدی از قدرت، جهان کالاهای را به تسخیر خود درمی‌آورند و با نقشه‌ها و تاکتیک‌های خود نظام کالایی را تخریب و تحریف می‌کنند. بقول استوری:

«فرهنگ، محصول پیش‌بایش ساخته و پرداخته‌ای نیست که ما صرفاً آن را مصرف کنیم؛ فرهنگ آن چیزی است که ما با رفتارهای گوناگون زندگی روزمره (از جمله با مصرف کالا) می‌سازیم. مصرف، مستلزم ساختن فرهنگ است؛ اهمیت مصرف نیز دقیقاً از همین جا ناشی می‌شود.»<sup>۲</sup>

بنابراین، اگرچه «تولید ایدئولوژیک»، ایمازها و توصیف‌ها و تعریف‌ها و ملاک‌هایی برای تأثیرگذاری بر فهم جهان برمی‌سازد، اما اینگونه نیست که توده‌ها با مصرف کردن این تولیدات، به قربانیانی مستأصل تبدیل شوند؛ مصرف کنندگان نیز راه‌های پیچیده و متناقضی برای فاعلیت و خلاقیت خویش جستجو می‌کنند و با شیوه‌های خاص مصرف، در تولید اشیاء و فرآیند معناسازی مشارکت می‌جوینند. بنابراین، «مهم آن است که بر مسئله سیطره فزاینده فرهنگ مصرف تمرکز کنیم و نه اینکه مصرف را صرفاً امری منشعب از تولید بینگاریم.»<sup>۳</sup>

### پست‌مدرنیسم؛ مصرف به مثابه تولید ثانوی

درک مصرف همچون عملی خلاقانه و مولّد، عبور از «نخبه‌گرایی بدینانه»‌ای است که کنش‌گری توده‌ها را به جد نمی‌گیرد. در رهیافت پست‌مدرن، اینگونه نیست که همه چیز در نظام تولید متمرکز باشد و سرنوشت‌ها و وضعیت‌ها در آن مرحله تعیین شوند. اساساً بقول فیسک، همواره «کالاهای ناتمام تولید می‌شوند و این مصرفکنندگان هستند که کالاهای را

1. Foucault 1980: 142

۲. استوری ۱۳۸۶: ۲۷۵

3. Featherstone 1993a: 13

تکمیل می‌کند.<sup>۱</sup> از همین رو است که بقول دوستو، هرگونه تحلیلی که بر نقش «تولیدکننده» متوجه است و از عاملیت «صرفکننده» غفلت می‌ورزد، ناقص و گمراه‌کننده است:

«به عنوان مثال، تحلیل تولید تصاویر تلویزیونی (بازنمایی) و زمانی که صرف تماسای تلویزیون می‌شود (رفتار)، باید از طریق مطالعه آن چیزی که مصرفکننده فرهنگی در طول این زمان و با این تصاویر «انجام می‌دهد» و «می‌سازد» تکمیل شود.»<sup>۲</sup>

از دید دوستو، این «ساختن» که از طریق مصرف کردن ممکن می‌شود، نحوی تولید یا آفرینش و ابداع است، اما «تولیدی ثانوی»<sup>۳</sup> است. دوستو در توصیف چنین تولیدی از واژه پوئیسیس<sup>۴</sup> استفاده می‌کند که ریشه کلماتی همچون پوئیتیک<sup>۵</sup> است و اشاره به تولید و آفرینش شاعرانه و زیبایی‌شناسانه دارد. علاوه بر این، دوستو، چنین تولیدی را پوشیده و پنهان می‌خواند بدان سبب که از رویه‌های تولیدی تمیزانپذیر و تفکیک ناشدنی است و از بطن آنها ظاهر می‌گردد و مقاومتی موضعی را در برابر قدرتی موضعی به اجرا می‌گذارد:

«این تولید پنهان در همهٔ عرصه‌هایی پخش و منتشر است که از طریق نظام‌های «تولید» (تلویزیون، توسعهٔ شهری، تجارت و غیره) تعیین و اشغال شده‌اند و بخارط بسط و گسترش فرازینده این نظام‌ها، دیگر هیچ مکانی برای مصرفکنندگان باقی نمانده تا آنها بتوانند آنچه را که با محصولات این نظام‌ها انجام می‌دهند یا می‌سازند، به اجرا گذارند.»<sup>۶</sup>

به عبارتی دیگر، از آنجا که قدرت همه‌جا هست و هر نقطه‌ای را به تصرف خود درآورده، مقاومت نیز باید از همان سنگرهایی شروع شود که قدرت ساخته و در زمینی غصبی قصد خود را به کرسی نشاند. بنابراین، این تولیدات پنهان مصرفکنندگان، هیچ مکان ممتاز و خصیصهٔ مشخصی ندارند که از طریق آن بتوان آنها را شناسایی کرد.

در واقع، از دید دوستو، متش مولدِ مصرف (تولید ثانوی) در «شیوه‌های استفاده و کاربرد محصولات»<sup>۷</sup> به نمایش گذاشته می‌شود و بدین ترتیب، خود را از تولید اولیه و نهادین متفاوت متفاوت می‌سازد:

«صرف، مرموز و پراکنده است و به نحو خاموش و شبه نامرئی در همه‌جا رخنه می‌کند، بخارط اینکه از طریق محصولات خاص خویش، خود را هویدا نمی‌سازد، بلکه از طریق

۱. کاظمی ۱۳۸۸: ۱۳

2. De Certeau 1997: xii

2. a secondary production

4. Poiesis

4. poetic

6. Ibid: xii

6. Ways of using the products

شیوه‌های خاص کاربرد همان مخصوصاتی که از سوی نظم اقتصادی مسلط تحمیل شده، خود را اظهار می‌کند.<sup>۱</sup>

صرف‌کننده، کالا را آنگونه استفاده می‌کند که خود، گزینش و انتخاب کرده است. فیسک، از این ایده دوستو در زمینه «صرف مکان‌ها» استفاده می‌کند و معتقد است که اگرچه مالک، ساختمان را طراحی و تولید کرده است، اما صرف‌کننده و استفاده‌کننده آن ساختمان، «نحوه ویژه سکنی گزیدن خود» را تحمیل می‌کند که از چشم مالکان و نهادهای ساختمان‌سازی و تجاری دور مانده است:

«مالک، ساختمانی را فراهم می‌کند که ما در آن اقامت گیریم، فروشگاه‌ها، ابزارهایی برای تجهیز آن هستند و صنعت فرهنگ، متوفی هستند که ما آن‌ها را مصرف می‌کیم. این همه برای این است که ما در چنین مکانی آسوده باشیم. اما در هنگام سکنی گزیدن در مکانی که به مالک تعلق دارد، ما فضای خاص خودمان را پدید می‌آوریم. کردار سکونت به ما تعلق دارد نه به آن‌ها.»<sup>۲</sup>

در واقع، شیوه‌های کاربردی که دوستو از آنها دفاع می‌کند، مخاطب و صرف‌کننده را در موضعی فعال قرار می‌دهد که نه تنها از طریق نظام تولید به گروگان گرفته نمی‌شود و اغوا نمی‌گردد، بلکه برعکس، همه چیز را به نفع خویش مصادره می‌کند و به شکلی دیگرگون و پیش‌بینی‌ناپذیر در زندگی خود جذب می‌کند و به کار می‌گیرد. مثالی از جان فیسک در اینجا سرشنتمان است: فیسک از خوانش خلاقانه نوجوانان دیرستنی از سریال زندانی (برنامه محبوب دانش‌آموزان استرالیایی) مثالی می‌آورد. دانش‌آموزان به نحو خلاقانه‌ای میان «زندان» و «مدرسه» شباهت‌های معناداری ایجاد کرده بودند؛ دانش‌آموزان نیز مانند زندانیان، محبوس می‌شوند و از دوستانشان جدا می‌افتدند و به میل و اختیار خودشان به مدرسه نمی‌روند و تحت سیطره دلهره، تکالیف خود را انجام می‌دهند، در غیر این‌صورت مورد آزار و اذیت معلمان قرار می‌گیرند؛ معلمان نیز مانند زندانیان، قوانین احمقانه‌ای را در مدرسه به اجرا می‌گذارند که دانش‌آموزان مترصد فرصتی هستند که از آنها تخطی کنند. همانگونه که پیداست دانش‌آموزان به عنوان مخاطبان و صرف‌کنندگان برنامه‌های تلویزیونی، از یک سریال بازاری و تجاری، شیوه‌هایی برای مقاومت و عصيان الهام می‌گیرند؛ شیوه‌ها و کنش‌هایی که هرگز از سوی تولیدکنندگان این فیلم‌ها قابل تصور و پیش‌بینی نبود.<sup>۳</sup> این

1. Ibid: xii-xiii

۲. به نقل از: کاظمی ۱۳۸۸: ۵۶-۵۷

3. Fiske1994: 68

مثال به خوبی نشانگر آن است که وقتی اثر یا کالایی ساخته شود، دیگر از کنترل سازندگان آن خارج می‌شود و زندگی آنها در قلمروی مصرف کنندگان سرنوشتی متفاوت می‌یابد. بدین ترتیب، کالا/فیلم از طریق مصرف کننده/تماشاگر<sup>۱</sup> مصادره به مطلوب می‌شود و در خدمت اهداف شخصی او قرار می‌گیرد؛ آنها رخدادهایی را که در جایی دیگر شکل گرفته، به داستان زندگی خویش تبدیل می‌کنند و از آن، حماسه‌ای شخصی می‌سازند.

از این منظر، همواره کنش زیبایی‌شناختی مصرف، کنشی سیاسی است، زیرا مصرف کننده می‌کوشد در رقابت با تولیدکننده، سهمی مقابل و برابر در آفرینش و ساختن داشته باشد و در شمایل یک تصمیم‌گیرنده پدیدار گردد و نه پذیرنده و سرسپرده. بنابراین «یک متن، جایگاه مبارزه برای معنا است، مبارزه‌ای که تضاد منافع بین تولیدکنندگان و مصرف کنندگان کالای فرهنگی را به نمایش می‌نهد».<sup>۲</sup> لوری از قول نیکلاس آبرکرومبی<sup>۳</sup>، این «مبارزه برای معنا» را چنین توصیف می‌کند:

«تولیدکنندگان می‌کوشند تا معانی را به کالا تبدیل کنند، به عبارتی دیگر، تصاویر و نمادها را در اشیاء تجسد بخشنده تا بتوانند خرد و فروش شوند. در مقابل، مصرف کنندگان تلاش می‌کنند تا معانی جدید و شخصی‌شان را به کالاهای و خدماتی که می‌خرند، تحملی کنند.»<sup>۴</sup>

این میل به مشارکت فعالانه و مداخله‌جویانه بیان گر آن است که رابطه بین متن/کالا و خواننده/صرف کننده، یکسویه نیست، بلکه همواره گفتگویی بین متن/کالا و موقعیت اجتماعی خواننده/صرف کننده در جریان است. تجربیات فرهنگی و اجتماعی خواننده/صرف کننده در فرآیند معناسازی متن/کالا مداخله می‌کنند. بقول گادامر، افق خواننده با افق متن تداخل پیدا می‌کند و معانی تازه‌ای آفریده می‌شود: «گادامر استدلال می‌کند که یک اثر ادبی به صورت بسته تکمیل شده و شسته‌رُفته‌ای از معنا در جهان نمی‌افتد. معنا به موقعیت تاریخی مفسر وابسته است.»<sup>۵</sup> به عقیده گادامر، «تفسیر» عملی منفعانه نیست، بلکه هر تفسیری با «تعییر» همراه است. خواندن/صرف کردن هر متنی/کالایی، همواره در حکم تولید معنای آن متن/کالا است:

۱. پر واضح است که مفهوم «صرف» به خریداران کالاهای محدود نمی‌شود و تماشاگران برنامه‌های تلویزیونی و خواننده‌گان متنون نیز در حکم مصرف کننده محسوب می‌گردند که متن‌ها و برنامه‌ها را همچون کالاهای مصرف می‌کنند.

2. Ibid: 14

3. Nicholas Abercrombie

4. Lury 1996: 53

۵. سلدن و ویدوسون ۷۴: ۱۳۷۷

«معنای متن، نه فقط گهگاه بلکه همیشه فراتر از آن چیزی است که نویسنده خواسته بود. به همین سبب، فهم متن صرفاً تلاشی برای بازتولید معنا نیست [به بیان دیگر، فهمیدن معنای متن صرفاً حکم فعل ساختن معنای درون متن را ندارد]. بلکه همواره... تلاشی است برای تولید معنا [به بیان دیگر، در تعامل خواننده با متن، معنایی تولید می‌شود].»<sup>۱</sup>

این نگرش هرمنوتیکی گادامر، در زبان بارت پس از اخبارگزار به مسئله «مرگ مؤلف» مرتبط می‌شود؛ مؤلف، منشاً و مالک و مرجع معنای متن نیست، چرا که اساساً هر متنی از خاستگاه تکوینی نخستین اش فرا می‌رود و با نوشتارهای پیرامونی که مؤلف هیچ سهمی در شکل-گیری آنها نداشته، تداخل پیدا می‌کند. از این رو، متن از بنیاد متکثر و گشوده است. در چنین وضعیتی، بقول بارت:

«منی که می‌خواند [خواننده/صرف‌کننده]، خود «پیش‌آور مجموعه‌ای از متنون دیگر» است، و متن پیشرو [آوانگارد] این امکان را در اختیار او می‌گذارد که با مرتبط‌ساختن آنچه می‌خواند با این مجموعه از قبل موجود، حداکثر آزادی را در تولید معنای داشته باشد. متن واقع‌گرا [محافظه‌کار] خواننده را در مقام صرف‌کننده صرف یک معنای ثابت در نظر می-گیرد، حال آنکه متن پیشرو [آوانگارد] خواننده را به یک تولید‌کننده تبدیل می‌کند.»<sup>۲</sup>

از همین رو است که فدرستون معتقد است دیگر میان «نقد» و «هنر» تمایزی نیست، زیرا منتقد به عنوان خواننده خلاق همانند هنرمند با خوانش متن دست به آفرینش آن می‌زند: «نقد باید از شیوه قدیمی‌ای پیروی کند که سعی داشت تا بازنمایی حقیقی یا درستی از متن یا معنایش داشته باشد؛ بلکه نقد باید آزاد باشد تا به نحو بازیگوشانه و انگلوار ... مفاهیم و راهبردهای محوری متن را متلاشی سازد.»<sup>۳</sup>

دوسرتو، این مشارکت خواننده/صرف‌کننده در تخریب و واسازی متن را با اصطلاح «به یغما بردن» وصف می‌کند؛ قرائت سنتی در جستجوی قصد و نیت مؤلف/تولید‌کننده است، اما خوانش پست مدرن، به دنبال کامجوبی و سورچرانی با متن/کالا است، همچون مستأجری که خانه دیگری را به مأمنی برای سکنی گزیدن و آرام‌گرفتن خویش مبدل می‌سازد یا مانند جهانگردی که در سرزمین‌های بیگانه به سیاحت و خوش‌گذرانی می‌پردازد.<sup>۴</sup> یک جهانگرد اشیاء و مکان‌های هر روزه مردمان را با نگریستن از چشم‌اندازی متفاوت، به یک «راز» بدل می‌سازد، به طوری که برای خود ساکنین آنجا تصویرناپذیر است. در واقع، جهانگرد در حین

۱. نک به: استوری ۱۳۸۶: ۹۰-۱۶۹

۲. همان: ۱۷۰-۱۷۱

۳. همانند انگل که در بدن موجودی دیگر لانه می‌کند و از آن بدن تقذیه می‌کند و سرانجام آن را فلچ می‌سازد.

4. Featherstone 1993b: 47

5. De Certeau 1988: 174

صرف شیء یا مکان، نخست از آنها فاصله می‌گیرد و آنها را به چیزهایی تماسایی و شگفت‌انگیز مبدل می‌سازد و سپس مسحور آنها می‌شود و خود را در اشیاء غرق می‌کند (برخلاف ساکنین که با این مکان‌ها و اشیاء در تماس بی‌واسطه هستند و لذا آنها را همچون اموری عادی می‌بینند و هیچ تلذذ زیبایی‌شناختی نمی‌برند). چشمان جهانگرد، اشیاء و مکان‌ها را به یغما می‌برد. دوسرتو از مخاطبان می‌خواهد که همچون جهانگرد به جهان خیره شوند و مانند مسافر با اشیاء پیرامون خویش زندگی کنند. بیهوده نیست که واژه «سفر»، استعاره همیشگی نوشته‌های اوست: «سفرکردن، سیر و سیاحتی است که نه تنها مسافر را دگرگون می‌سازد، بلکه مکان‌ها را هم به عزیمت وامی دارد.<sup>۱</sup> در واقع، جهانگرد/صرف‌کننده با بغمگری‌های خویش، مالکیت نظام تولید/حاکمیت ساکنین سرزمین‌ها را به چالش می‌کشد و خود را صاحب همه آن چیزهایی می‌داند که قدرمندان/ساکنان غصب کرده‌اند، همانگونه که از دید مارکس، کارگران، مالکیت سرمایه‌داران بر کالاها را به مشروعيت نمی‌شناسند و نوعی دزدی و تاراج تلقی می‌کنند.

چنین دخل و تصرفاتی از سوی مخاطبین مانند آثار هنری مارسل دوشان است: دوشان، اشیاء عادی و پیش‌پاافتاده که حاضر و آماده‌اند را از زمینه روزمره‌شان جدا می‌کند و با قرار دادن آنها در گالری‌ها و موزه‌ها، این اشیاء را به اثر هنری تبدیل می‌کند. چنین کارکرد زیبایی‌شناختی، با زمینه‌سازی مجدد، اشیاء را در وضعیتی قرار می‌دهد که هرگز در مخلیه تولید‌کنندگان آنها هم نمی‌گنجید! تولید‌کنندگان نخستین این خرت و پرت‌ها هیچ درکی از آنها همچون آثار هنری نداشتند. این امر که به معنای «هاله‌زادی از هنر» است، بقول فدرستون بر این فرض استوار است که «هنر می‌تواند در هر کجا یا در هر چیز مستتر باشد. آت و آشغال فرهنگ توده‌ای یعنی کالاهای مصرفی کم‌ارزش، می‌توانند هنر باشند.<sup>۲</sup> بدین ترتیب، تفکیک و مرزگذاری بین قلمروهای زندگی از بین رفت و هنر از انحصار خواص خارج شد و امکانی برای انسان‌های عادی فراهم آمد تا در مصرف بغمگرانه خویش، خلاقیتی زیبایی‌شناختی را به نمایش گذارند و اسپر دست و پا بسته نظام تولید یا کلکسیونرها نباشند: «یکی از خصایص هنر پست‌مدرن در دهه ۱۹۶۰ حمله به هنر نهادین است.<sup>۳</sup>

1. see to: Highmore 2002: 146

۲. فدرستون، ب: ۱۳۸۰: ۱۸۹

3. Featherstone 1983b: 38

2. Foucault 1997: 261

در وضعیت پست‌مدرن، انسان توده‌ای نیز جهان زیبایی‌شناختی خود را در آشتی هنر و امر روزمره برمی‌سازد و این امکان را می‌یابد تا زندگی‌اش را به اثر هنری تبدیل کند. «تبدیل زندگی به اثر هنری»، وظیفه‌ای است که فوکو همگان را به آن دعوت می‌کند:

«آنچه مرا برمی‌انگیزد این واقعیت است که در جامعهٔ ما هنر چیزی شده است که تنها به اشیاء پیوند خورده است و نه به افراد یا به زندگی.... اما آیا زندگی هر کسی نمی‌تواند یک اثر هنری شود؟ چرا باید چراغ یا خانه یک اثر هنری باشد اما زندگی ما نه؟»<sup>۱</sup>

این کلمات فوکو ملهم از این سخن اپیکتتوس (فیلسوف یونانی) است:

«همانگونه که چوب، ماده‌ای برای نجار و برنز ماده‌ای برای تندیس‌ساز است، همانگونه هم زندگی هر انسانی ماده‌ای برای هنر زیستن<sup>۲</sup> است.»<sup>۳</sup>

نگاه شاعرانهٔ دوسرتو به امر روزمره، ریشه در چنین درکی دارد.

از آنجایی که زندگی روزمره، حول گونه‌های متعدد مصرف شکل می‌گیرد، زیبایی‌شناختی کردن امر روزمره، به معنای تلاقي آفرینش هنری با فرآیند مصرف است؛ این امر، به معنای جستجوی خوشبختی در همین لحظات فرآر و گذراست که در خانه و مراکز خرید سپری می‌شود و نه دست‌یازی به یک زیبایی ماقبل هبوط و فراسوی زمان! این «زیبایی‌شناصی امر عادی و پیش‌پاافتاده» در شعر سوگنامهٔ ریلکه تصویر می‌شود، «شعری دربارهٔ آنچه باید به یک فرشته گفت و یا آنچه می‌تواند چنین موجودی را شگفتزده یا علاقمند سازد و آن سخن گفتن از خانه، پل، فواره، دروازه و کوته به جای سخن گفتن از بی‌کرانگی ... است.»<sup>۴</sup>

در واقع، زیبایی‌شناصی مصرف در برابر «اخلاق قهرمانی»‌ای قرار می‌گیرد که متفکران قرن نوزدهم از آن دفاع می‌کردند: اخلاق قهرمانی، دعوتی به فرار از امر روزمره و بروش کشیدن رسالتی عظیم است که تنها با کف‌نفس و خویشتن‌داری دائمی در لحظات بزرگ استثنائی زندگی به چنگ می‌آید. وبر و نیچه در قرن نوزدهم، از این اخلاق استثنایی دفاع می‌کنند. چنین اخلاقی در برابر اخلاق میان‌مایه‌گان قرار می‌گیرد که رویاهاشان را در زندگی روزمره جستجو می‌کنند. طرفداران اخلاق قهرمانی، حیات روزمره را جوانگاه انسان توده‌ای می‌دانند که سرشار از حس «کینه‌توزی نسبت به امر بزرگ و والا» است. از این روست که نیچه، کنش‌گری توده‌ها را «کنش‌گری گله‌ای و اخلاق بردگان» می‌نامید که از هرگونه

فردیت و آفرینش‌گری تهی است و نمی‌تواند میان خویش و «فضای آدم همگانی»، فاصله و تمایز ایجاد کند.<sup>۱</sup>

فمینیسم در برابر این اخلاق قهرمانی که تجلی فضیلت‌های مردانه است،<sup>۲</sup> از نوعی «اخلاق معاشرت» سخن می‌گوید که متعلق به جهان زنانه است: اخلاق معاشرت، کمتر والا است و «بیشتر راه را بر جستجوی مساوات طلبانه بازیگوشی و لذت‌جویی با دیگری و غوطه‌ورشدن و از دست رفتن نفس می‌گشاید تا حفظ والا بودن نفس».«<sup>۳</sup> اخلاق معاشرت که با آمیزش و غوطه‌ورشدن در اشیاء<sup>۴</sup>، خود را به نمایش می‌نهاد، به دنبال «قهرمانی کردن امر معمولی» یا «زیبایی‌شناختی کردن زندگی روزمره» است و زندگی هنرمندانه را در مصرف اشیاء روزمره‌ای می‌جودید که زمانی مارکس به عنوان «امور حیوانی» از دایره زندگی انسانی به دور افکنده بود، چرا که از دید دوسرتو، خلاقیت و آفرینش‌گری، امری خارق العاده و عجیب و غریب نیست، بلکه «خلاقیت، عمل باز بکارگیری و باز ترکیب مواد نامتجانس است».«<sup>۵</sup> به عبارتی دیگر، از دل ساده‌ترین کنش‌ها و مصرف خرت و پرت‌ها می‌توان زیبایی را بیرون کشید.

اگر گفتمان تولیدمحور قرن نوزدهم به قهرمانان استثنایی می‌اندیشد، گفتمان مصرفمحور اواخر قرن بیستم، دلوپس معنابخشی به کنش‌های انسان توده‌ای است. اگر روزگاری مارکس، زیبایی‌شناسی را با قلمروی تولید انسانی آشتی داد، در زمانه پست مدرن، مصرف نیز با هنر همخانه شد و روزمرگی، آستان زیبایی گشت.

### نتیجه‌گیری

پست‌مدرنیسم، از امکان‌های خلاقانه‌ای در مصرف سخن می‌گوید که راه را برای ظهور فردیت و خودآینی می‌گشاید و لذا مصرف‌گرایی را چیزی در انقیاد نظام تولید نمی‌داند؛

۱. نک به: نیچه ۱۳۸۰: ۴۳-۴۵

۲. مگر نه اینکه واکنش نخستین قهرمانان گذشته، فرftن از جهان روزمره زنانگی بود! این تصویر کلیشه‌ای برای همه آشنا است که قهرمان حمامی برای اینکه کنش قهرمانی‌اش را به اجرا گذارد، ناگیر از زنش خداخافی می‌کند و جهان «خانه‌ازن» را به قصد کشف زندگی استثنایی اش ترک می‌کند و زن، منغلانه بازگشت شهر را انتظار می‌کشد. اودیسیوس، قهرمان افسانه‌ای هومر، به سفری مخاطره‌جویانه می‌رود و همسرش، پنه‌لوپه، در خانه خویش، کنار چرخ ریسندگی‌اش منتظر می‌ماند. داستان قهرمانی در جایی بیرون از قلمروی روزمرگی‌ازنانگی، به دور از چشمان پنه‌لوپه اتفاق می‌افتد.

۳. فدرستون ۱۹۸۰: ۱۷۷

۴. «غوطه‌ورشدن در اشیاء» در ادبیات مارکسیستی نشانه‌ای از ناتوانی در فاصله‌گذاری است؛ این فاصله‌گذاری و آشنایی‌زدایی و خودداری از غوطه‌ورشدن، در زبان شاعر مارکسیست، برشت، نشانه هنر اصیل است.

5. See to: Highmore 2002: 148

صرف، متغیر مستقلی است که از سامانه تولید تبعیت نمی‌کند. از همین رو است که تمایلات، آرزوها، اعتقادات و نظامهای ارزشی تهی دستان، چندان با موقعیت ساختاری آنها در نظام تولید سازگاری ندارد. با این حساب، آیا بینش‌های تولیدمحور مارکس در سرمایه‌داری متأخر حرفی برای گفتن ندارد؟ در پاسخ باید گفت ما هرگز از وضعیت از خود بیگانه‌ای که مارکس توصیف‌گر آن بود، فاصله نگرفته‌ایم، بلکه به قلمرو مصرف هم انتقال و گسترش یافته است. سرمایه‌داری در یک «قلمرویابی مجدد»، مصرف را به انحصار و کنترل خود درآورده است.

ناگفته پیدا است که علیرغم تمامی خلاقیت‌ها و ابداعات، همچنان نمی‌توان نسبت به خطرات مصرف‌گرایی که مارکس در مورد آن به ما هشدار می‌دهد، بی‌تفاوت بود؛ آنانی که در جهان مدرن بسی شاد و آسوده خاطرند، ممکن است در برابر شیاطینی که در این جهان مأوا گزیده‌اند، بسیار آسیب‌پذیر باشند؛ این ایده که برنامه روزانه رفتن به زمین بازی و دوچرخه سواری، خرید کردن و غذا خوردن و ظرف شستن، پرسه زدن و شوخی کردن و بازی‌های هر روزه، نه فقط بی‌نهایت زیبا و لذتبخش، بلکه در عین حال بی‌نهایت طریف و شکننده است؛ حفظ و دوام یک زندگی فعالانه، مستلزم مبارزه‌ای سخت و شجاعانه است و بدون کف نفس و خویشن‌داری هرگز به چنگ نمی‌آید. کاهی امکان‌های بی‌پایان، دامداهای بیش نیستند که اسیر و درینمان می‌کنند، همچون کوتولی که در آسمان یک قفس، سرخوانه در حال پرپر زدن است، غافل از آنکه این آزادی، حصاری تازه است! از این‌رو هدیج از قول پل ولیس می‌گوید: «در بهترین حالت، زندگی روزمره، همچون هنر، انقلابی است. اما در بدترین حالت، این زندگی یک خانه-زنیان است.»<sup>۱</sup>

بی‌شک، ساده‌انگارانه خواهد بود که تصور کنیم هر مصرفی، آفرینش زیبایی‌شناختی است؛ قهرمانی کردن کنش مصرفی بدون «فاصله‌گذاری» ممکن نیست؛ در واقع، تنها از طریق «دیالکتیک دوری و نزدیکی» است که مصرف به تولید ثانوی تبدیل می‌شود. به عبارتی دیگر، نخست «فاصله‌گذاری» و سپس «درآمیختن با اشیاء» باید رخداد، در غیر این صورت، حق با مارکس خواهد بود که صرف غرق شدن، عین انفعال است. این «دیالکتیک دوری و نزدیکی» شرط یک مصرف خلاقانه است. به بیانی دیگر، مصرف زیبایی‌شناختی از طریق «بودن در جهان و در عین حال، پنهان ماندن از جهان» ممکن می‌شود.<sup>۲</sup> این حرکت، فعل

1. Hebdige 2001:134

۲. فدرستون ۱۳۸۰: ۲۰۲

بودن (فاسله‌گیری) و منفعل بودن (غرق شدن) همزمان است؛ همانگونه که فعال بودن زنانه، نحوی انفعال هم هست. بنابراین، عواطف، نه به شکل افسارگسیخته، بلکه به طریقی کنترل شده، باید رها شوند؛ برای آزادسازی امیال و شورها هم باید کنترل بر نفس داشت. به عبارتی دیگر، برای مواجهه با «امر عادی» نبز باید فعالیت خودآگاهانه خویش را تشدید کرد، زیرا «امر عادی» در چنبره‌ای از امور غیرعادی (طرح‌افکنی‌های نظام تولید) درهم پیچیده شده است. البته از سویی دیگر، چندان نمی‌توان به ریاضت‌کشی مارکس پاییند ماند که بر کناره‌گرفتن و فاسله‌گذاری تأکید افراطی می‌کند، به گونه‌ای که مصرف را به جهان حیوانی پرتاب می‌کند. بی‌توجهی به ارزش‌های زیبایی‌شناختی مصرف، نهایتاً منجر به تبعیض علیه زنان و جوانانی خواهد شد که در تماس دائمی با فعالیت‌های روزمره مصرف قرار دارد.

ورود هنر به جهان روزمره و زندگی توده‌ها، یک اصل بنیادین در ارتقای کیفیت زندگی همگانی است، چرا که بقول بودلر: «تا سه روز می‌توان بدون نان سرکرد، اما بدون شعر، هرگز».<sup>۱</sup> با این حال، نباید فراموش کرد که اگر کنش‌های مقاومت و خلاقیت، به صرف مصرف زیبایی‌شناختی محدود و محصور شود و نظام ظالمانه تولید سرمایه‌داری دست‌نخورده باقی بماند، آنگاه فعالیت توده‌ها به بازی بی‌پایان نشانه‌ها و مشارکت در فرآیند معناسازی منحصر می‌شود و عدالت به نحو ریشه‌ای مغفول می‌ماند. اصلاحات تدریجی ناشی از مصرف خلاقانه تا آنجایی مقبول خواهد بود که نهایتاً منتهی به تغییر بنیادین در نظام مسلط تولید شود. بنابراین، باید رهیافت پست‌مدرنیسم به مصرف را در امتداد رویکرد مارکسیسم به تولید تفسیر کرد.

## پریال جامع علوم انسانی

## پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

### فهرست منابع

- آدورنو، تودور و هورکهایمر، ماکس، صنعت فرهنگ‌سازی، در: **دیالکتیک روشنگری؛ قطعات فلسفی**، مراد فرهادپور و امید مهرگان، تهران: گام نو، ۱۳۸۴.
- استوری، جان، **مطالعات فرهنگی درباره فرهنگ عامه**، حسین پاینده، تهران: نشر آگه، ۱۳۸۶.
- ایگلتون، تری، **مارکس و آزادی**، اکبر معصوم بیگی، تهران: نشر آگه، ۱۳۸۳.
- بارت، رولان، **اسطوره در زمانه حاضر**، یوسف اباذری، ارغون، شماره ۱۸، تهران: انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، ۱۳۸۰.
- باکاک، رابرت، **صرف**، خسرو صبری، تهران: نشر شیرازه، ۱۳۸۱.
- برمن، مارشال، **تجربه مدرنیته**، مراد فرهادپور، تهران: طرح نو، ۱۳۸۱.
- بودلر، شارل، **مقالات**، روبرت صفاریان، تهران: حرفه نویسنده، ۱۳۸۶.
- سلدن، رامان و ویدوسن، پیتر، **اهنمای نظریه ادبی معاصر**، عباس مخبر، تهران: طرح نو، ۱۳۷۷.
- فرستون، مایک، **زیبایی‌شناختی کردن زندگی روزمره**، مهسا کرمپور، ارغون، شماره ۱۹، تهران: انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، ۱۳۸۰.
- فرستون، مایک، **زندگی قهرمانی و زندگی روزمره**، هاله لاجوردی، ارغون، شماره ۱۹، تهران: انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، ۱۳۸۰.الف.
- کاظمی، عباس، **پرسه‌زنی و زندگی روزمره ایرانی**، تهران: آشیان، ۱۳۸۸.
- کریچلی، سایمون، **خیلی کم... تقریباً هیچ**، تهران: رخداد نو، ۱۳۹۳.
- مارکس، کارل، **دست نوشته‌های اقتصادی و فلسفی** ۱۸۴۴، حسن مرتضوی، تهران: نشر آگه، ۱۳۸۲.
- مارکس، کارل، **سرمایه**، جلد اول، حسن مرتضوی، تهران: نشر آگه، ۱۳۸۶.
- مارکس، کارل، **گروندریسه؛ مبانی نقد اقتصاد سیاسی**، باقر پرهام و احمد تدین، تهران: نشر آگه، ۱۳۷۸.
- نیچه، فریدریش، **تبارشناسی اخلاق**، ترجمه داریوش آشوری، تهران: نشر آگه، ۱۳۸۰.
- هگل، و.ف، **خدایگان و بنده**، حمید عنایت، تهران: انتشارات خوارزمی، ۱۳۸۷.

Adams, William, Aesthetics: Liberating the senses, in: *The Cambridge Companion to MARX*, Edited by Terrell Carver, UK: Cambridge University Press, 1999.

Chaney, David, *Lifestyles*, London and New York: Routledge, 1996.

De Certeau, Michel, *The practice of Everyday Life*, Translated by Steven Rendall, London: University of California Press, 1997.

Featherstone, Mike, *Theories of Consumer Culture*, in: Consumer Culture and Postmodernism, London: Sage Publications, 1993a.

- Featherstone, Mike, *Towards a Sociology of Postmodern Culture*, in: Consumer Culture and Postmodernism, London: Sage Publicatins, 1993b.
- Fiske, John, *Television Culture*, London and New York: Routledge, 1994.
- Foucault, *The History of Sexuality: an introduction*, (volume 1), Translated by Robert Hurley, Vintage Books, 1990.
- Foucault, *Prison Talk*, in: Power/Knowledge, Edited by Colin Gordon, Pantheon Books, 1980.
- Foucault, *On the genealogy of ethics: an overview of work in progress*, in: ETHICS, Translated by Robert Hurley and Others, Edited by Paul Rabinow, The penguin press, 1997.
- Hebdige, Dick, *Subculture: the meaning of style*, London and New York: Routledge, 2001.
- Highmore, Ben, *Everyday Life and Cultural Theory: An Introduction*, London and New York: Routledge, 2002.
- Lury, Celia, *Consumer Culture*, UK: Polity Press, 1996.
- o'Leary, Timothy, *Foucault and the Art of Ethics*, continuum, 2002.
- Slater, Don, *Consumer Culture & Modernity*, Uk: Polity Press, 1997.

